

Upřednie zgłoszenie koncentracji
(Sprawa nr COMP/M.4093 — Toyota Tsusho/Tomen)
Sprawa kwalifikująca się do rozpatrzenia w ramach procedury uproszczonej

(2006/C 38/03)

(Tekst mający znaczenie dla EOG)

1. W dniu 3 lutego 2006 r. po uprzednim odesłaniu sprawy zgodnie z art. 4 ust. 5, do Komisji wpłynęło zgłoszenie planowanej koncentracji, dokonane na podstawie art. 4 rozporządzenia Rady (WE) nr 139/2004⁽¹⁾, zgodnie z którym przedsiębiorstwo Toyota Tsusho Corporation („Toyota Tsusho”, Japonia) dokonuje fuzji z przedsiębiorstwem Tomen Corporation („Tomen”, Japonia) w rozumieniu art. 3 ust. 1 lit. a) wyżej wymienionego rozporządzenia w drodze wymiany i zakupu akcji.
2. Dziedziny działalności gospodarczej zainteresowanych przedsiębiorstw są następujące:
 - Toyota Tsusho: usługi handlowe i logistyczne, sprzedaż hurtowa i detaliczna pojazdów samochodowych,
 - Tomen: usługi handlowe w dziedzinach takich jak: chemikalia, tekstylia, elektronika, wyroby spożywcze oraz pojazdy samochodowe w ograniczonym zakresie.
3. Po wstępnej analizie Komisja uznała, zastrzegając sobie jednocześnie prawo do ostatecznej decyzji w tej kwestii, iż zgłoszona transakcja może wchodzić w zakres zastosowania rozporządzenia (WE) nr 139/2004. Należy zauważyć, iż zgodnie z obwieszczeniem Komisji w sprawie procedury uproszczonej stosowanej do niektórych koncentracji w rozumieniu rozporządzenia Rady (WE) 139/2004⁽²⁾, sprawa ta kwalifikuje się do rozpatrzenia w ramach procedury określonej w tym obwieszczeniu.
4. Komisja zaprasza zainteresowane strony trzecie do przedłożenia jej ewentualnych uwag o planowanej koncentracji.

Spostrzeżenia te muszą dotrzeć do Komisji nie później niż w ciągu 10 dni od daty niniejszej publikacji. Mogą one zostać nadesłane Komisji za pomocą faksu (na nr (32-2) 296 43 01 lub 296 72 44) lub listownie, z zaznaczonym numerem referencyjnym: COMP/M.4093 — Toyota Tsusho/Tomen, na adres:

European Commission
Directorate-General for Competition,
Merger Registry
J-70
B-1049 Bruxelles/Brussel

⁽¹⁾ Dz.U. L 24 z 29.1.2004, str. 1.

⁽²⁾ Dz.U. C 56 z 5.3.2005, str. 32.